

LA VOCE DEL POPOLO

Giornale Quotidiano

26802

LE INSERZIONI

200 linee in carta bastina e carta
 per ogni linea: Avvisi di commercio
 100 linee: Avvisi mortuari, linguisti
 200 linee: Avvisi collettivi s. 2. e
 3. e 4. e 5. e 6. e 7. e 8. e 9. e 10. e 11. e 12. e 13. e 14. e 15. e 16. e 17. e 18. e 19. e 20. e 21. e 22. e 23. e 24. e 25. e 26. e 27. e 28. e 29. e 30. e 31. e 32. e 33. e 34. e 35. e 36. e 37. e 38. e 39. e 40. e 41. e 42. e 43. e 44. e 45. e 46. e 47. e 48. e 49. e 50. e 51. e 52. e 53. e 54. e 55. e 56. e 57. e 58. e 59. e 60. e 61. e 62. e 63. e 64. e 65. e 66. e 67. e 68. e 69. e 70. e 71. e 72. e 73. e 74. e 75. e 76. e 77. e 78. e 79. e 80. e 81. e 82. e 83. e 84. e 85. e 86. e 87. e 88. e 89. e 90. e 91. e 92. e 93. e 94. e 95. e 96. e 97. e 98. e 99. e 100. e 101. e 102. e 103. e 104. e 105. e 106. e 107. e 108. e 109. e 110. e 111. e 112. e 113. e 114. e 115. e 116. e 117. e 118. e 119. e 120. e 121. e 122. e 123. e 124. e 125. e 126. e 127. e 128. e 129. e 130. e 131. e 132. e 133. e 134. e 135. e 136. e 137. e 138. e 139. e 140. e 141. e 142. e 143. e 144. e 145. e 146. e 147. e 148. e 149. e 150. e 151. e 152. e 153. e 154. e 155. e 156. e 157. e 158. e 159. e 160. e 161. e 162. e 163. e 164. e 165. e 166. e 167. e 168. e 169. e 170. e 171. e 172. e 173. e 174. e 175. e 176. e 177. e 178. e 179. e 180. e 181. e 182. e 183. e 184. e 185. e 186. e 187. e 188. e 189. e 190. e 191. e 192. e 193. e 194. e 195. e 196. e 197. e 198. e 199. e 200. e 201. e 202. e 203. e 204. e 205. e 206. e 207. e 208. e 209. e 210. e 211. e 212. e 213. e 214. e 215. e 216. e 217. e 218. e 219. e 220. e 221. e 222. e 223. e 224. e 225. e 226. e 227. e 228. e 229. e 230. e 231. e 232. e 233. e 234. e 235. e 236. e 237. e 238. e 239. e 240. e 241. e 242. e 243. e 244. e 245. e 246. e 247. e 248. e 249. e 250. e 251. e 252. e 253. e 254. e 255. e 256. e 257. e 258. e 259. e 260. e 261. e 262. e 263. e 264. e 265. e 266. e 267. e 268. e 269. e 270. e 271. e 272. e 273. e 274. e 275. e 276. e 277. e 278. e 279. e 280. e 281. e 282. e 283. e 284. e 285. e 286. e 287. e 288. e 289. e 290. e 291. e 292. e 293. e 294. e 295. e 296. e 297. e 298. e 299. e 300. e 301. e 302. e 303. e 304. e 305. e 306. e 307. e 308. e 309. e 310. e 311. e 312. e 313. e 314. e 315. e 316. e 317. e 318. e 319. e 320. e 321. e 322. e 323. e 324. e 325. e 326. e 327. e 328. e 329. e 330. e 331. e 332. e 333. e 334. e 335. e 336. e 337. e 338. e 339. e 340. e 341. e 342. e 343. e 344. e 345. e 346. e 347. e 348. e 349. e 350. e 351. e 352. e 353. e 354. e 355. e 356. e 357. e 358. e 359. e 360. e 361. e 362. e 363. e 364. e 365. e 366. e 367. e 368. e 369. e 370. e 371. e 372. e 373. e 374. e 375. e 376. e 377. e 378. e 379. e 380. e 381. e 382. e 383. e 384. e 385. e 386. e 387. e 388. e 389. e 390. e 391. e 392. e 393. e 394. e 395. e 396. e 397. e 398. e 399. e 400. e 401. e 402. e 403. e 404. e 405. e 406. e 407. e 408. e 409. e 410. e 411. e 412. e 413. e 414. e 415. e 416. e 417. e 418. e 419. e 420. e 421. e 422. e 423. e 424. e 425. e 426. e 427. e 428. e 429. e 430. e 431. e 432. e 433. e 434. e 435. e 436. e 437. e 438. e 439. e 440. e 441. e 442. e 443. e 444. e 445. e 446. e 447. e 448. e 449. e 450. e 451. e 452. e 453. e 454. e 455. e 456. e 457. e 458. e 459. e 460. e 461. e 462. e 463. e 464. e 465. e 466. e 467. e 468. e 469. e 470. e 471. e 472. e 473. e 474. e 475. e 476. e 477. e 478. e 479. e 480. e 481. e 482. e 483. e 484. e 485. e 486. e 487. e 488. e 489. e 490. e 491. e 492. e 493. e 494. e 495. e 496. e 497. e 498. e 499. e 500. e 501. e 502. e 503. e 504. e 505. e 506. e 507. e 508. e 509. e 510. e 511. e 512. e 513. e 514. e 515. e 516. e 517. e 518. e 519. e 520. e 521. e 522. e 523. e 524. e 525. e 526. e 527. e 528. e 529. e 530. e 531. e 532. e 533. e 534. e 535. e 536. e 537. e 538. e 539. e 540. e 541. e 542. e 543. e 544. e 545. e 546. e 547. e 548. e 549. e 550. e 551. e 552. e 553. e 554. e 555. e 556. e 557. e 558. e 559. e 560. e 561. e 562. e 563. e 564. e 565. e 566. e 567. e 568. e 569. e 570. e 571. e 572. e 573. e 574. e 575. e 576. e 577. e 578. e 579. e 580. e 581. e 582. e 583. e 584. e 585. e 586. e 587. e 588. e 589. e 590. e 591. e 592. e 593. e 594. e 595. e 596. e 597. e 598. e 599. e 600. e 601. e 602. e 603. e 604. e 605. e 606. e 607. e 608. e 609. e 610. e 611. e 612. e 613. e 614. e 615. e 616. e 617. e 618. e 619. e 620. e 621. e 622. e 623. e 624. e 625. e 626. e 627. e 628. e 629. e 630. e 631. e 632. e 633. e 634. e 635. e 636. e 637. e 638. e 639. e 640. e 641. e 642. e 643. e 644. e 645. e 646. e 647. e 648. e 649. e 650. e 651. e 652. e 653. e 654. e 655. e 656. e 657. e 658. e 659. e 660. e 661. e 662. e 663. e 664. e 665. e 666. e 667. e 668. e 669. e 670. e 671. e 672. e 673. e 674. e 675. e 676. e 677. e 678. e 679. e 680. e 681. e 682. e 683. e 684. e 685. e 686. e 687. e 688. e 689. e 690. e 691. e 692. e 693. e 694. e 695. e 696. e 697. e 698. e 699. e 700. e 701. e 702. e 703. e 704. e 705. e 706. e 707. e 708. e 709. e 710. e 711. e 712. e 713. e 714. e 715. e 716. e 717. e 718. e 719. e 720. e 721. e 722. e 723. e 724. e 725. e 726. e 727. e 728. e 729. e 730. e 731. e 732. e 733. e 734. e 735. e 736. e 737. e 738. e 739. e 740. e 741. e 742. e 743. e 744. e 745. e 746. e 747. e 748. e 749. e 750. e 751. e 752. e 753. e 754. e 755. e 756. e 757. e 758. e 759. e 760. e 761. e 762. e 763. e 764. e 765. e 766. e 767. e 768. e 769. e 770. e 771. e 772. e 773. e 774. e 775. e 776. e 777. e 778. e 779. e 780. e 781. e 782. e 783. e 784. e 785. e 786. e 787. e 788. e 789. e 790. e 791. e 792. e 793. e 794. e 795. e 796. e 797. e 798. e 799. e 800. e 801. e 802. e 803. e 804. e 805. e 806. e 807. e 808. e 809. e 810. e 811. e 812. e 813. e 814. e 815. e 816. e 817. e 818. e 819. e 820. e 821. e 822. e 823. e 824. e 825. e 826. e 827. e 828. e 829. e 830. e 831. e 832. e 833. e 834. e 835. e 836. e 837. e 838. e 839. e 840. e 841. e 842. e 843. e 844. e 845. e 846. e 847. e 848. e 849. e 850. e 851. e 852. e 853. e 854. e 855. e 856. e 857. e 858. e 859. e 860. e 861. e 862. e 863. e 864. e 865. e 866. e 867. e 868. e 869. e 870. e 871. e 872. e 873. e 874. e 875. e 876. e 877. e 878. e 879. e 880. e 881. e 882. e 883. e 884. e 885. e 886. e 887. e 888. e 889. e 890. e 891. e 892. e 893. e 894. e 895. e 896. e 897. e 898. e 899. e 900. e 901. e 902. e 903. e 904. e 905. e 906. e 907. e 908. e 909. e 910. e 911. e 912. e 913. e 914. e 915. e 916. e 917. e 918. e 919. e 920. e 921. e 922. e 923. e 924. e 925. e 926. e 927. e 928. e 929. e 930. e 931. e 932. e 933. e 934. e 935. e 936. e 937. e 938. e 939. e 940. e 941. e 942. e 943. e 944. e 945. e 946. e 947. e 948. e 949. e 950. e 951. e 952. e 953. e 954. e 955. e 956. e 957. e 958. e 959. e 960. e 961. e 962. e 963. e 964. e 965. e 966. e 967. e 968. e 969. e 970. e 971. e 972. e 973. e 974. e 975. e 976. e 977. e 978. e 979. e 980. e 981. e 982. e 983. e 984. e 985. e 986. e 987. e 988. e 989. e 990. e 991. e 992. e 993. e 994. e 995. e 996. e 997. e 998. e 999. e 1000.

ABBONAMENTI:

Fiume anno f. 6. Per la Monarchia
 1. Semestre e trimestre in proporzione.
 2. Annuo mensile s. 60, franco a do-
 llo. — Tutti i pagamenti anticipati.
 giornale esce alle ore 6 ant. — Un
 singolo numero s. 2, arretrato s. 3.

NOTIZIE TELEGRAFICHE

Inondazioni in Italia. MANTOVA 2. Ecco come recenti notizie sull'inondazioni in Italia. — Il Po decresce; l'Oglio ed il Minio sono in stanca; il Chiese ed il Navarolo crescono. Il tempo è pessimo. Qui il canale scaricatore funziona; ma le parti basse sono sempre parzialmente inondate. Qui il Rio insegna.

BOLOGNA 2. Le condizioni delle acque in San Pietro in Casale si vanno migliorando. Si aggravano invece intorno a Galliera. Difettano i mezzi di salvataggio. Nel pomeriggio sono crollate sei case. Vi furono due vittime. Si teme che vi siano altri morti. Alla rotta di Bastia vi fu un'altra vittima. La Secchia, l'Enza e gli affluenti del Po strariparono. Sul Guastallese trecento case del territorio di Brescello sono inondate. Il commendatore Plutino, prefetto di Reggio, si è recato a Brescello a dirigere personalmente le opere di salvataggio.

FERRARA 2. Lo stato del Po e degli altri fiumi è invariato.

ROMA 2. L'uragano di questa notte ha continuato oggi, recando gravi danni alla città e alla campagna. Intanto telegrafano da Orte che si avrà una minacciosa piena del Tevere. Questo continua a trasportare legnami di vari ponì e costruzioni e a trasportare numerosi capi di bestiame e suppellettili. Le autorità hanno disposto per un servizio di vigilanza. Sulla linea di Civitavecchia, presso Ponteghera, è rovinato un ponte, e deve all'accortezza del cantoniere se è stato evitato un disastro. Tutti i treni subiscono gravi ritardi, dovendosi fare il trasbordo.

ROMA 3. L'uragano di l'altrieri ha prodotto quasi la rovina dello stabilimento siderurgico Marzocchi, fuori Porta Cavalleggeri. Il danno è calcolato assai grave. Restano disoccupati 150 operai. Anche vari altri stabilimenti sono rimasti danneggiati. Si dice che dei danni sofferti in città abbia colpa il Municipio, pel pessimo stato delle fogne e dei condotti. Ieri sera le autorità hanno fatto sgombrare varie case che minacciavano rovina.

Una fabbrica che crolla. GLASGOW 3. La fabbrica di tappeti è crollata; su 149 donne che vi lavoravano, una cinquantina salvarono; le altre sono sepolte sotto le macerie.

Grave disastro. FOGGIA 2. Una grotta in costruzione crollò seppellendo tre operai e due loro figli. Due cadaveri vennero estratti. L'impesario dei lavori venne arrestato.

Snoepere nel Belgio. BRUSSELLES 3. Tra gli operai addetti ai lavori del porto in Anversa minaccia uno sciopero generale. Da un dispaccio datato Anversa, rileviamo che sinora 20.000 operai abbandonarono il lavoro.

La fame nel Montenegro. CETTIGNE 3. Il flagello della fame, in seguito al mancato raccolto, purtroppo dilagava tremendamente queste popolazioni. Il governo montenegrino

fa quanto può, ma non arriva lenire il bisogno grande e sempre più minaccioso. Sinora emigrarono in Serbia 4000 persone, accolte e soccorse premurosamente dal governo di Belgrado. Ieri partirono altre 102 famiglie pure in Serbia. Si calcola, che tra quelle che già partirono e che partiranno indubbiamente, il numero delle persone emigrate sorpasserà 8000.

ANVERSA 4. I 20.000 operai scioperanti, ieri tumultuarono per le vie gridando: *Viva la repubblica!* In città regna grande panico.

CRONACA LOCALE

(FIUME - SUŠAK.)

Calendario. Oggi Emerico re. — Domani Leonardo abate.

Il monopolio della stampa in Fiume. Quando il nostro giornale annunciava la sua umile comparsa nel mondo, chi avrebbe mai pensato che questa notizia dovesse turbare i sonni di qualche mortale e sconvolgere le sfere... dell'Olimpo? Eppure la nascita di questo nostro povero figlio suscitò, come quella del grande Nazareno, l'allarme nella corte di... Erode. Il grande pensatore di Betleme, nacque entro un'umile stalla, povero, oscuro, abbandonato. Aveva egli forse intenzioni di dominio; voleva forse atterrare i governi, distruggere le istituzioni, massacrare i potenti? Nulla di tutto ciò. Eppure Erode volle levarlo dai piedi, perchè temeva che il nuovo nascituro gli facesse perdere il prestigio che aveva sopra le moltitudini.

Il paragone è un po' ardito, lo confessiamo, eppure calza a cappello.

Il nostro povero giornale nacque anch'esso in un'umile dimora e nacque senza idee di grandezza, col pensiero soltanto di vivere parco ed onesto e far del bene. Ma appena comparso al mondo, ecco ad un tratto rannuvolarsi l'Olimpo ed ecco dall'alto dei cieli Giove tonante comparire, avvolto dal suo ampio mantello, e gridare alle moltitudini:

— In verità in verità vi dico, io sono il Dio vostro, voi non dovete avere altro Dio tranne me. Io sono il padrone dell'universo. Son io che faccio il bello ed il cattivo tempo. Nessuno deve regnare quando io regno. Non vi dò io forse ciò che bramate? Possiedo due organetti e li faccio suonare per divertirvi, e se voi ai suoni di questi strumenti vi addormentate, la colpa è vostra: i vostri orecchi non sono... lunghi al pari dei miei. Volete dell'altra musica? Ah, ciò non sarà mai! Io schiaccierò l'incanto che viene a rapirmi il dominio!

Ed ecco Giove suscitare a rivolta tutto l'Olimpo. Ecco il novello Erode scalmanarsi perchè il nuovo nascituro venga ancora in fasce soffocato.

Ma lasciamo l'Olimpo e la sacra scrittura e veniamo ai fatti.

E anzitutto un po' di storia del nostro giornale:

Perchè esso vide la luce? Quale era lo

scopo della sua nascita? A che cosa tendeva esso e tende tuttora? Nacque egli forse a far concorrenza ad altri?

Nulla di tutto ciò!

Allorchè il *Tagblatt* cessava all'improvviso le sue pubblicazioni, tre bravi compositori-tipografi rimanevano senza lavoro e senza pane. Cercarono, brigarono, scrissero, ma non c'era caso di trovare un'occupazione. In una città a loro straniera, ove non avevano nè parenti, nè amici, che cosa avrebbero fatto senza lavoro e privi di mezzi di sussistenza?

Ebbero una luminosa idea: vollero, con inauditi sacrifici, iniziare la pubblicazione di un giornale, che desse loro una rendita sufficiente a campare modestamente. Il giornale nel suo programma avvisava i lettori quali fossero i suoi principii, quale lo scopo. Erano principii onesti, era uno scopo santo. Uscì il primo numero e l'accoglienza che il pubblico gli fece, fu oltremodo lusinghiera.

Ma, ohimè, esso turbò i sonni di colui che crede essere solo chiamato all'alta missione di possedere il monopolio della pubblica stampa in Fiume, e il giornale nascituro venne, con una sollecitudine meravigliosa, fatto oggetto di mille cure per soffocarlo. Ci fu proibita la vendita del nostro giornale in Fiume e non solo ciò, ma non ci fu permesso nemmeno di mandarlo ai nostri abbonati altrimenti che col tramite della posta. Sublime idea davvero! In questo modo esso veniva a perdere tutto il suo valore. I lettori di Fiume non lo avrebbero potuto ricevere che alle tre del pomeriggio, — un giornale che a due passi di Fiume usciva alle 6 di mattina, — ed a noi veniva addossata la spesa di un soldo per l'affrancazione alla posta. Che ad un giornale il quale esce fuori del territorio di una città possa venir proibito lo spaccio in quella città può comprendersi, ma che vi esista una legge la quale proibisca ad una redazione di mandare ai suoi abbonati il giornale col mezzo d'un pedone, non lo abbiamo ancora saputo.

Non sappiamo a quali principii di umanità si sieno ispirati coloro che si sono serviti di simili rigori per annullare questa innocente nostra pubblicazione. Siamo certi che un simile atto poco caritatevole, non incontrerà il plauso del pubblico.

Togliere il pane di bocca a tre poveri operai e gettarli sul lastrico senza misericordia alcuna, non è certamente azione che meriti lode.

Ahimè, purtroppo, nel pensare alla sventura che ci ha colpiti, ci vengono spontanei alle labbra i sublimi versi di Heine:

„Solo il ricco fortunato
arricchir sempre potrà,
anche il povero sarà tolto
a colui che poco avrà.

Ma se proprio non hai niente
fatti fatti sotterrare;
solo i ricchi, o mascelzone,
han diritto di campar.“

All'organetto delle rettifiche. Sembra che l'organetto di via Governo

venne l'inverno e coll'inverno il freddo, il vento e la neve e le povere bambine miseramente vestite non potevano recarsi al campamento a piangere e pregare.

Quando ulla vecchia zia mancò il denaro cominciò a impegnare al monte di pietà uno ad uno i vestiti e gli oggetti di casa. Le povere bambine vennero private persino dei più necessari indumenti. Dalla Russia intanto non giungeva alcuna notizia di Jan Turk.

Cominciarono i giorni di sconforto e di dolore per i figli del violinista. Povere bambine, con quanta gioia esse attendevano gli anni scorsi la vigilia del santo Natale! La defunta mamma comperava loro ogni anno l'albero del Natale adorno di ogni sorta di gingilli, di lecornie e di frutta. Che feste per le povere bambine! Come scorrevano sollecite le ore della notte! E il sorriso della mamma com'era dolce, com'era affettuoso, e le storielle che il babbo narrava come erano divertenti!...

Così gli anni scorsi, quest'anno invece? Ahimè, quest'anno tutto era mutato! Alla vigilia di Natale, la santa, la memorabile vigilia, cacciate da casa per mendicare un tozzo di pane!

Quando le due bambine giunsero in istrada faceva un freddo terribile. La neve aveva coperto completamente le vie della città e i tetti delle case e l'aria era così rigida che prendeva il respiro. I pochi passanti che attraversavano la via, avvolti in ampie pelliccie, affrettavano il passo solleciti solleciti come avessero il nemico alle calcagna.

Le due bambine anch'esse allungarono il passo quasi volessero fuggire al freddo

abbia ricevuto la consegna dal suo proprietario di suonare un motivo della rinomata opera *Invidia e paura di concorrenza* del maestro Voltutto Persè, onde chiamare l'attenzione del suo poco numeroso uditorio, intorno alla pubblicazione del nostro giornale. E infatti l'organettista, fedele alla sua consegna, preso in mano il manubrio, diede già la prima suonata. Ma, vedi disgrazia! — il pubblico, invece d'applaudire ai concerti del musicista, si tura le orecchie. Ahimè, l'organetto suona — dicono tutti. Suona! E che suonate, misericordia di Dio! L'olio dato alla macchina, oltre che dal proprietario, degli impresari che lo presero a nolo, non giovò a nulla. Si fece fiasco.

E dire che il debole dell'organettista sulodato è la musica! Sissignori, la musica! Egli non sa che sia un *benolle* o un *diesis*, le note di musica e il cinese sono per lui due cose del pari incomprensibili, suonare non sa altro che la *grancassa*, ma con tutto ciò si picca di essere un secondo Filippi.

Guai a chi si azzarda di esprimere intorno all'esecuzione di un'opera giudizi diversi dai suoi! All'istante sfodera la sua durlindana ed eccolo in campo, novello don Chisciotte, a difendere anche le comparse del teatro. Insomma il suo debole è la musica. Fra qualche anno noi lo vedremo calcar le scene e cantar da tenore, oppure, novello emulo di Verdi, comporre qualche opera da far venire la *pellegrina* agli uditori.

Dialogo colto a volo:

— Oe, Nane! Timesaveressi dir per cosa l'organetto del pellegrino errante el ghe meti de sotto al titolo le parole: *giornale per tutti*.

— Orea mastela!... cossa no ti sa che quello xe un sbaglio tipografico?

— Un sbaglio telegrafico?... per la miseria!... e cossa vol dir sta roba?

— Vol dir che xe lassada fora una parola.

— Una parola?... e quale?

— La parola: *servizi*. Dovaria esser scritto così:

Giornale per tutti i servizi.

— Go capio!... per questo mi lo trovo impicà sui muri de zerti loghi... senza che me spiego.

Un quesito di giurisprudenza.

Un nostro lettore ci rivolge la seguente domanda:

„A chi tocca la riparazione dei danni cagionati dai monelli, per mezzo di sassi, piombo o altro, ai vetri di una casa locata: all'inquilino o al proprietario?“

Rispondiamo. L'inquilino è obbligato alle riparazioni di minor conto, dette *locative*. Quali siano queste locative decide la consuetudine, che naturalmente varia di paese in paese.

Fra le riparazioni locative ci sono quelle ai vetri, *eccetto che siano rotti dalla grandine* (purchè l'inquilino non sia in colpa per

che le accerchiava. Si direbbero verso la casa del direttore d'orchestra del teatro nazionale; infilarono le scale del primo piano, asciugarono le lagrime e incerte e tremanti afferrarono il campanello. Pochi minuti dopo si aprì l'uscio e sulla soglia comparve la fantesca. Gettò una bicecchiata sopra le bambine, e:

— Il venerdì soltanto facciamo la carità! — gridò con voce rauca — e poi guarda mò che mendichi son questi!... soggiunse con tuono sprezzante — bambine alte due soldi di caccio!... non vi vergognate... birichine!...

— Noi siamo le figlie di Turk — morirono a mezza voce le due orfanelle — l'anno scorso ci è morta la mamma e del babbo non abbiamo notizia da lungo tempo...

— Simili sense adduceno sempre tutti i mendicanti e i vagabondi. Se ardite ancora attaccarvi al campanello vi cacerò colla scopa!...

E così dicendo chiuse loro in faccia la porta. Le bambine scapparono in dirotto pianto. In quell'istante una vecchia pitocca saliva a passo lento i gradini del primo piano.

— Piccoli vermi sventurati, a quest'età siete costretti a mendicare... — sciamò la pitocca — Oimè, purtroppo, la sventura ci perseguita, la miseria ci fiagella!... E quel serpente maledetto vi caccia in modo così brutale. Ma già ella non ha mai la carità... lo so ben io... Però non piangete, bambine mie, il buon dio volle oggi favorirmi più degli altri orfani; lo dividerò con voi la